

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٩٥ لسنة ٢٠٠٢

بشأن الموافقة على اتفاق التعاون الاقتصادى والتكنولوجى  
بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمهورية الصين الشعبية  
الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠/٤/٢٠٠٢

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

**قرر**

( مادة وحيدة )

ووفق على اتفاق التعاون الاقتصادى والتكنولوجى بين حكومتى جمهورية مصر العربية  
وجمهورية الصين الشعبية الموقع فى القاهرة بتاريخ ٢٠/٤/٢٠٠٢ ،  
وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٦ ربيع الآخر سنة ١٤٢٣ هـ

الموافق ٧ بولمة سنة ٢٠٠٢ م .

حسنى مبارك

## اتفاق

بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية

### للتعاون الاقتصادى والتكنولوجى

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية ، رغبة  
منهما فى تعزيز علاقات الصداقة وتنمية التعاون الاقتصادى والتكنولوجى بين البلدين .  
فقد اتفقتا على ما يلى :

#### مادة (١)

تقدم حكومة جمهورية الصين الشعبية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد  
قيمتها ٣٠ مليون يوان صينى رمنبى ( فقط ثلاثون مليون يوان صينى رمنبى )  
وفقاً لمتطلبات حكومة جمهورية مصر العربية .

#### مادة (٢)

تستخدم المنحة المذكورة أعلاه لتنفيذ مشروعات التعاون الاقتصادى والتكنولوجى  
التي تتفق عليها الحكومتان أو لتوريد سلع عامة أو معدات وستحدد هذه المشروعات  
من خلال تبادل الخطابات بين الجانبين .

#### مادة (٣)

يتم التوقيع على الترتيبات المصرفية الخاصة بتنفيذ الاتفاق بين البنك المركزى المصرى  
وبنك الصين بصفة منفصلة .

مءءة (٤)

بءءل الاءءاق ءمء الءنفمءء من ءارىء الءوءمءع وبءوم كل طرف بءءام الإءراءاء القانوءة اللاءمة فى الءلءمءن ، وىظل سارى المفعول إلى أن ءمء الءكوءمءان كافة الاءءاماء الءاءمة عنه .

وءع فى القاءرة بءارىء ٢٠٠٢/٤/٢٠ من أصلمء باللفءمءن العربمءة والصمءمءة ، ولكل منهما نفس الءءمءة .

عن ءكوءمة

ءمهورمءة الصمءن الشعمءة

السمءء/ وى ءمءان قوء

نائب وزمء الءءارة الءارءمءة

والءعاون الاءءصاءى

عن ءكوءمة

ءمهورمءة مصر العربمءة

الاءءلاءة/ فاءمءة أبو النءا

وزمءة الءولة للءئون الءارءمءة